

Beppo il scuavias

Sligiazions dils pensums

1. Introducziun

Per anflar igl access a quei text dat ei pliras pusseivladads. Ils exempels cheusut ein mo impuls. Franc dat ei aunc autras pusseivladads per introducir ella historia da Beppo e Momo. Mo igl emprem ston ils affons emprender d'enconuscher ils acturs dalla historia.

Tgi ei Momo?

Momo ei ina buobetta che viva persula en in amfiteater. Ella ha buca geniturs ed ei savens persula. Sia casa ei plitost ina tauna. Ses megliers amitgs han fabricau per ella ina meisetta ed in letget. Els visetan mintga di Momo. Il pli bugen teidlan els sias historias e fan ses giugs. Momo ha la suandonta fermezia: ella sa tedlar fetg bein quei che auters dian, ella ha peda e pazienza. Perquei survegn ella adina puspei viseta da ses amitgs e dils habitonts dil marcau.

Tgi ei Beppo?

Beppo ei in dils megliers amitgs da Momo. El ei in um vegl che va gob ed ei aschia buca fetg gronds. Siu mistregn ei scuavias. El tschontscha buca bia e sch'el tschontscha dat el risposta sur da caussas ch'ins ha gia dumandau el avon piazas. Insumma eis el in pacific, buc in da grondas bahaultschas, mobein ina persuna che ponderescha fetg bein tgei ch'ella di.

Tgei ei in scuavias? Co vesa quel ora? Dessignei in scuavias.

Tgei drovan ins per scuar? (agid: Veis forsa gia viu en in marcau in scuavias?)

Tgei ha in scuavias da far?

Co ei quei da scuar tudi vias?

Il scuavias ei in um (dat ei era dunnas?) cun in carret ed ina scua. El procura che las vias restien schubras. Savens ein personas digl exteriur scuavias, perquei che la lavur ei tschuffa e buca aschi emperneivla.

Momo habitescha agl ur d'in marcau. S'imagescha in marcau dall'Italia cun sias casas da crap buca fetg aultas, cun las streglias e gassas stretgas, il cunfar dalla glied, grir e giblem dils affons, canera e tuffians dad autos, vendiders da pèschs, carn e legums...

Agl ur da quei marcau dat ei in'arena, in amfiteater. Pli baul vegneva la glied cheu per mirar teater, tedlar in concert eav. Oz ha la televisiun remplazzau igl amfiteater. Mo tier Momo vegn la glied a far viseta. Els raquantan da lur problems e quitaus, da lur aventuras.

Tgei pomai auda Momo da ses amitgs e vischins?

2. Damondas e ponderaziuns davart il text

... Il vegl senumnava Beppo, Beppo il scuavias. Per propi vess el matei giu in auter num, mo cunquei ch'el era da mistregn scuavias e tuts numnavan el aschia, numnava era el sesez aschia.

Beppo, il scuavias habitava ella vischinonza digl amfiteater, en ina hetta ch'el veva sez fabricau ord ziaghels, stuors ondulau e cartun.

Co numnein nus oz tals quartiers d'in marcau? Tgei carstgauns vivan leu? Co ein quels carstgauns?

El era particularmein pigns e mava dil reminent aunc empau gob, aschia ch'el era strusch pli gronds che Momo. Siu tgau grond cun suren in puschel cavels grischs che stevan tut agradsi, teneva el adina in techet uiersch. Beppo purtava era pigns egliers.

Tgei cumparsa fa in tal carstgaun? Sa enzatgi mussar co Beppo veseva ora e co el mava per las vias?

Biara glied era dil meini che Beppo il scuavias seigi buca dil tut normals. Quei derivava dil fatg ch'el rispundeve sulettamein cun in rir migeivel e senza dar risposta allas damondas dalla glied. El ponderava. E sch'el considerava la risposta per buc aschi impurtonta, serrava el la bucca. Considerava el la risposta per impurtonta, lu ponderava el ditg e liung davart ina risposta. Mintgaton cuzzava ei uras, gie schizun in entir di entochen ch'el rispundeve. Enteifer quei temps veva l'auter naturalmein puspei emblidau tgei ch'el veva dumandau ed ils plaids da Beppo fagevan smarvigliar el.

Ei Beppo tups? Co ei quei cu nus tschintschein? Discurren nus semplamein senza patertgar ni ponderein nus avon che dar risposta? Tgei vul quei dir pesar giu mintga plaid? (plaids san far mal, san vegnir malcapi, san motivar, fan selegrar, promovar)
Giug: in scolar fa ina damonda, in secund scolar fa ina ulteriura damonda e survegn la risposta dall'emprema, lu suonda la tiarza damonda cun la risposta dalla secunda eav. Co ei quei? Tgei tertgasses ti d'ina tala situaziun?

Sulettamein Momo pudeva spitgar aschi ditg e capeva quei che Beppo scheva. Ella saveva ch'el prendi adina aschi bia temps per gie buc dir enzatgei che constetti buc. Beppo era dil meini che tut il mal dil mund derivi dallas biaras manzognas, las cunscientas, mo era quellas buca cunscientas, che vegnan detgas en prescha e muort malexactadad.

Ha Beppo raschun? Anflas ti exempels che demuossan quei? Tgei ein manzognas cunscientas, tgei ein manzognas buca cunscientas? Tgei ein manzognas malexactas, da quellas che vegnan detgas en prescha? Co stat ei cun tei, tgei manzognas dias ti?

Beppo mava mintga damaun ditg avon l'alva dil di cun siu velo che tgulava el marcau. Leu spitgava el ella cuort d'in grond baghetg ensemen cun ses collegas, entochen ch'ins deva ad el ina scua ed in carret ed ordinava tgei via ch'el hagi da scuar quei di.

Beppo carezava quellas uras avon l'alva dil di, cura ch'il marcau fuva aunc en sien. Ed el carezava era sia lavur e fageva ella bein ed endretg. El saveva che quella seigi fetg impurtonta.

Ei la lavur dil scuavias propi aschi impurtonta? Tgei schabegia, sche las vias vegnan buca scuadas? Dat ei motivs per carezar/far bugen ina lavur? Tgeinins? Tgeinins ha Beppo?

Cu el scuava las vias, fageva el quei plaunsiu, mo d'incuntin: tier mintga pass ina fladada e tier mintga fladada ina scuada.

In pass – fladar – scuar. In pass – fladar – scuar. Lu steva el mintgaton in techet eri e mirava pitgivamein anavon per puspei cuntinuar – in pass – fladar – scuar –.

Duront ch'el s'avanzava, davon el la via tschuffa e davos el la schubra, fageva el impurtontas ponderaziuns. Quei eran ponderaziuns senza plaids, ponderaziuns ch'ins sa strusch comunicar – sco in fried dil qual ins sa gest aunc seregurdar ni sco ina color dalla quala ins ha semiau. Suenter la lavur, cura ch'el seseva sper Momo, explicava el sias ponderaziuns ad ella. E cunquei ch'ella saveva tedlar specialmein bein, sesluccava la lieunga da Beppo ed el anflava ils dretgs plaids.

Co seregordan ins d'in fried ni co declaras ti ina color che ti has viu en in siemi? Tgei ponderaziuns pomai fa Beppo? Sur da tgei? Per tgei ponderaziuns drova ei specials plaids per declarar, plaids che vegnan forse buca gest endamen? En tgei situaziuns eis ei grev d'anflar ils dretgs plaids forse gest perquei che las ponderaziuns ein cumplacadas da declarar? („Jeu hai buc anflau plaids per...“)

„Vesas Momo“ scheva el per exempel, „igl ei aschia: mintgaton han ins ina fetg liunga via davon ins. Ins tratga che quella seigi stermentus liunga e ch'ins damogni mai ella, aschia patratgan ins.“ Lu fageva el in amen ina pausa per puspei cuntinuar: „E lu entscheivan ins a festginar. Ed ins festgina e sedrova adina dapli. Mintga gada, cura ch'ins mira anavon, vesan ins, che quei che schai avon ins ei gnanc vegniu pli pauc. Ed ins dat aunc pli bia breigia, ins entscheiva a survegnir tema ed alla fin ein ins tut en in flad e po buca pli. E la via – schai aunc adina avon ins. Aschia astgan ins buca far quei.“

El ponderescha danovamein. Lu cuntinuescha el: „**Ins astga mai patertgar vid l'entira via, capeschas? Ins sto patertgar mo vid il proxim pass, vid la proxima fladada, vid la proxima scuada** ed lu adina puspei mo vid il proxim pass.“

Michael Ende che ha scret la historia da Momo dat in cussegl a nus. Co vesa quei cussegl ora ch'el ha zuppau ellas construcziuns cheu sura? Co ei quei propi cun scuar la via, tgei metoda ei la megliera? Cun tgei caussas savessen ins remplazzar il „scuar la via“?